

Руководство по эксплуатации

Холодильные приборы бытовые электрические

Холодильники-морозильники

Морозильники



 • Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации перед использованием холодильного прибора.

• Сохраняйте руководство по эксплуатации во время всего срока использования прибора.

• Конструкция холодильного прибора постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в данном руководстве.

 • Соблюдайте требования безопасности и указания по использованию холодильного прибора, приведенные в руководстве по эксплуатации.


• При обнаружении неисправностей, необходимо обратиться в торговое предприятие, продавшее изделие, или в мастерскую по ремонту холодильных приборов, список которых приведен в сервисной книжке.

Холодильный прибор соответствует требованиям Технических Регламентов Евразийского Экономического Союза, Таможенного Союза, действие которых на него распространяется.

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1 Бытовые электрические компрессионные холодильные приборы предназначены для охлаждения и хранения охлажденных продуктов в отделении для хранения свежих пищевых продуктов (ХО), замораживания и хранения замороженных продуктов, приготовления пищевого льда в морозильном отделении (МО).

1.2 Холодильные приборы используются в бытовых условиях и предназначены для установки в кухонных помещениях с относительной влажностью не более **70%** и с температурой окружающего воздуха, соответствующей климатическому классу, указанному в табличке холодильного прибора. Для климатического класса **N** температура окружающего воздуха составляет от **плюс 16°C до плюс 32°C**, для класса **ST** - от **плюс 16°C до плюс 38°C**.


 **НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ** эксплуатировать холодильный прибор в спальнях помещений, так как его работа сопровождается функциональными шумами и звуками.

1.3 Холодильные приборы являются встраиваемыми, т.е. возможна их установка в шкаф, в подготовленную нишу в стене или подобное место.

1.4 Полное наименование холодильного прибора указано в его табличке, расположенной на внутренней боковой стенке.

Холодильные приборы имеют систему без инееобразования «**No Frost**» («frost-free») - современный и наиболее качественный способ охлаждения продуктов. Эта технология основана на принудительной циркуляции холодного воздуха внутри морозильного отделения, что обеспечивает высокую скорость замораживания продуктов с максимальным сохранением их свойств. Циркуляция воздуха препятствует смерзанию продуктов и образованию инея на их поверхности.

Холодильные приборы имеют на двери панель управления электронного блока.

 **ВНИМАНИЕ! НЕ УДАЛЯЙТЕ** табличку холодильного прибора с внутренней боковой стенки. Информация на ней важна для технического обслуживания и ремонта прибора на протяжении всего срока службы.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1 Теплоэнергетические параметры (температура в отделениях, суточный расход электроэнергии) определяются по стандартной методике в лабораторных условиях при регламентированных температуре окружающей среды, влажности воздуха и др.

2.2 Содержание серебра в холодильном приборе - по приложению А.




2.3 Технические данные для всех холодильных приборов:

- напряжение **220-230 В**, частота **50Гц**;
- класс защиты от поражения электрическим током - **I**;
- тип управления холодильных приборов - электронный;
- однокомпрессорные;
- перенавешиваемые двери.

2.4 Перечисленные модели холодильных приборов имеют варианты наименований, согласованные с заказчиком для конкретных рынков сбыта (эквивалентные модели), согласно таблице:

Базовая модель	Эквивалентные модели	Базовая модель	Эквивалентные модели
DF 265NFD	CX 465NFD, FR 565NFD, NFR 146NFD	NRB 262NFD	ERB 862NFD, FRB 562NFD
DF 268NFD	CX 468NFD, FR 568NFD, NFR 173NFD	NRB 264NFD	ERB 864NFD, FRB 564NFD

Эквивалентные модели имеют одинаковые с базовыми моделями общий объем брутто, полезный объем, такие же технические, производственные и эксплуатационные характеристики и типы отделений. Эквивалентные модели могут отличаться от базовых цветовым (цветофактурным) исполнением внешних и внутренних элементов прибора.

ПОКАЗАТЕЛИ		DF 265NFD	DF 268NFD
МОРОЗИЛЬНИК ОДНОДВЕРНЫЙ			
МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ (МО)		  	
Общий (брутто) объем, дм³		210	258
Полезный объем, дм³		165	207
Суммарная площадь для хранения продуктов, м²		0,839	1,157
Температура хранения замороженных пищевых продуктов при работе в режиме морозильника		от минус 16°C до минус 24°C	
Температура хранения свежих пищевых продуктов при работе в режиме холодильника		от плюс 2°C до плюс 8°C	
Замораживающая способность, кг/сут		12,0	16,0
Производительность по льдообразованию, кг/сут		2,4	
Время повышения температуры в МО до минус 9°C при отключении электроэнергии в сети, ч		8	7
Освещение		—	
Система оттаивания		NO FROST (Frost-free)	
ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ			
Суточный расход электроэнергии при температуре окружающего воздуха 25°C, кВт.ч		0,710	0,798
Класс энергетической эффективности		A+	A+
Хладагент		R600a	R600a
РАЗМЕРЫ И МАССА			
Габаритные размеры (рисунок Б.6), мм, не более: высота ширина/ глубина		1477 574/600	1737 574/600
Габаритное пространство - рабочие габаритные размеры (рисунок Б.7), мм, не более: высота ширина/ глубина		1481 587/1162	1741 587/1162
Масса (нетто), кг, не более		51,0	61,0

ПОКАЗАТЕЛИ	NRB 262NFD	NRB 264NFD
ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК ДВУХДВЕРНЫЙ С НИЖНИМ РАСПОЛОЖЕНИЕМ МОРОЗИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ (МО)		
ОБЩИЕ ДАННЫЕ		
Общий (брутто) объем, дм³	310	343
Общий полезный объем, дм³	279	312
Суммарная площадь для хранения продуктов, м²	1,385	1,579
ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ СВЕЖИХ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ (ХО)		
Общий (брутто) объем ХО, дм³	205	238
Полезный объем ХО, дм³	204	237
Освещение	LED	
Система оттаивания	автоматическая (капельная)	
МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ (МО) ❄️❄️❄️		
Общий (брутто) объем МО, дм³	105	105
Полезный объем МО, дм³	75	75
Температура в МО, °C, не выше	-18	
Замораживающая способность, кг/сут	3,5	3,5
Производительность по льдообразованию, кг/сут	2,4	
Время повышения температуры в МО до минус 9°C при отключении электроэнергии в сети, ч	10	10
Система оттаивания	NO FROST (Frost-free)	
ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ		
Суточный расход электроэнергии при температуре окружающего воздуха 25°C, кВт.ч	0,817	0,855
Класс энергетической эффективности	A+	A+
Хладагент	R600a	R600a
РАЗМЕРЫ И МАССА		
Габаритные размеры (рисунок Б.6), мм, не более: высота высота без петли верхней ширина / глубина	1887 1870 574 / 600	2037 2020 574 / 600
Габаритное пространство - рабочие габаритные размеры (рисунок Б.7), мм, не более: высота ширина / глубина	1891 587/1162	2041 587/1162
Масса (нетто), кг, не более	63,5	67,5

3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ХОЛОДИЛЬНОГО ПРИБОРА

3.1 Перед дальнейшим чтением руководства посмотрите рисунки, расположенные после текстовой части (приложение Б).

3.2 В комплект поставки входят упакованный холодильный прибор с набором комплектующих изделий согласно таблицам приложения Б, руководство по эксплуатации, сервисная книжка.



4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 При эксплуатации холодильного прибора соблюдайте общие правила электробезопасности при пользовании электроприборами.



4.2 Холодильный прибор выполнен по степени защиты от поражения электрическим током класса I. Если вилка шнура питания не подходит к Вашей розетке, следует обратиться к квалифицированному электрику для установки розетки с заземляющим контактом (производится за счет потребителя). Розетка должна быть установлена в месте, доступном для экстренного отключения холодильного прибора от электрической сети. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** заземление прокладывая отдельным проводом от газового, водопроводного или канализационного оборудования.

4.3 Перед включением холодильного прибора проверьте исправность розетки, вилки, а также шнур питания на отсутствие нарушений изоляции.

4.4 Не допускайте повреждения шнура питания и нарушения его контактов в вилке. **При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.** При появлении признаков ухудшения изоляции электрооборудования (пощипывание при касании к металлическим частям) немедленно отключите холодильный прибор от электросети и вызовите механика обслуживающей организации для выявления и устранения неисправности.

4.5 НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания влаги на токоведущие части, расположенные сзади холодильного прибора.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать поверхности холодильного прибора любым механическим повреждениям и воздействиям, оставлять на верхней поверхности электронагревательные устройства (от которых может загореться пастмасса) и другие электрические приборы, емкости с жидкостями и влажные предметы, горячие емкости, комнатные растения, красящие и др. химические вещества!

4.6 Не реже одного раза в год с помощью сухой мягкой щетки или пылесоса очищайте от пыли элементы конструкции, расположенные сзади холодильного прибора, предварительно вынув из розетки вилку шнура питания.

4.7 ВНИМАНИЕ! В целях обеспечения пожарной безопасности:

- не подключайте холодильный прибор к электросети с неисправной защитой от токовых перегрузок;

- **не используйте для подключения переходники, дополнительные розетки и удлинительные шнуры;**

- не производите замену элементов электропроводки с помощью лиц, не имеющих соответствующего разрешения (лицензии);

- не складировать в холодильном приборе взрывоопасные объекты, в частности аэрозольные баллоны с воспламеняющимися наполнителями.

4.8 По истечении срока службы холодильного прибора (см. сервисную книжку, гарантийные обязательства) необходимо вызвать специалиста сервисной службы, который должен дать заключение о возможности дальнейшей эксплуатации прибора и обязательно заменить все элементы его электропроводки. В противном случае вы можете подвергнуть опасности себя и окружающих.

4.9 Во всех холодильных приборах используется хладагент R 600a - природный газ, не наносящий вреда окружающей среде, но являющийся легковоспламеняемым,

поэтому необходимо соблюдать дополнительные меры предосторожности:

- **ВНИМАНИЕ!** Не загораживайте вентиляционные ответвия, расположенные в корпусе прибора или во встраиваемой конструкции;


- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса оттаивания, кроме рекомендуемых изготовителем;

- **ВНИМАНИЕ!** Не допускайте повреждения контура хладагента;

- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте электрические приборы внутри отделений для хранения продуктов, за исключением рекомендованных изготовителем;

- **ВНИМАНИЕ!** При разгерметизации холодильной системы хорошо проветрите помещение и не используйте открытое пламя.

На каждые 8г хладагента требуется не менее 1м³ помещения. Количество хладагента в холодильном приборе указано на его табличке (п.1.4).

 **4.10 ВНИМАНИЕ!** Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

4.11 ОТКЛЮЧАЙТЕ холодильный прибор от электросети, вынув вилку из розетки, при:

- уборке его внутри и снаружи, оттаивании;
- мытье пола под ним, перемещении его на другое место;
- отключении напряжения электрической сети;
- устранении неисправностей;
- Вашем отъезде на длительное время.

4.12 Если вы решили больше не использовать ваш холодильный прибор, то его следует утилизировать. Выньте вилку из розетки, отрежьте шнур питания. Не допускайте повреждения трубопроводов во избежание вытекания хладагента и масла. Содержащийся в холодильной системе хладагент должен утилизироваться специалистом. Сжигание теплоизоляции прибора категорически запрещается, ввиду образования при горении токсических веществ.

За более подробной информацией об утилизации холодильного прибора просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором приобретен холодильный прибор.

5 ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ПОДГОТОВКИ К РАБОТЕ


5.1 Снимите упаковку с холодильного прибора и комплектующих изделий, защитную пленку с панели управления электронного блока управления, расположенного на двери.

5.2 Вымойте холодильный прибор теплой водой: наружную часть - моющим мыльным средством, внутренние части - раствором пищевой соды. Если дверь выполнена из нержавеющей стали или декорирована стеклом, то используйте специальные моющие средства. Насухо вытрите мягкой тканью и тщательно проветрите.

Не допускайте использование для мойки холодильного прибора абразивной пасты и моющих средств, содержащих кислоты и растворители.

5.3 Определите место установки прибора (см. пункт 1.2). Не располагайте его вблизи источников тепла, влаги и в зоне попадания прямых солнечных лучей. Для избежания возникновения пожара, порчи лакокрасочного покрытия холодильного прибора, его необходимо установить на расстоянии не менее 50 см от нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей и радиаторов отопления и т.п.).

 **ВНИМАНИЕ!** Расстояние от выступающих частей задней части холодильного прибора до стены должно быть не менее 30 мм (рисунок Б.7).

 **ВНИМАНИЕ!** Необходимо обеспечить свободную циркуляцию воздуха вокруг прибора (рисунок Б.3). Не закрывайте отверстия для притока и оттока воздуха.

При встраивании холодильного прибора в шкаф, в подготовленную нишу в стене или подобное место вокруг холодильного прибора должно быть свободное пространство для циркуляции воздуха на расстоянии не менее 30 мм от выступающих частей сзади холодильного прибора, не менее 3 мм - с боковых его сторон, не менее - 4 мм над холодильным прибором (рисунок Б.7).

5.4 При установке прибора его следует выровнять по горизонтали с небольшим наклоном назад. Это, а также надежность установки холодильного прибора, особенно на неровном полу, достигается при помощи двух передних регулировочных опор.

5.5 Установите комплектующие изделия согласно рисункам Б.1. Для более рационального использования пространства ХО и внутренней панели двери конструкцией предусмотрена перестановка полок 1 и барьер-полка 9 по высоте. Для перестановки полки 1 в холодильнике-морозильнике необходимо приподнять ее, освободив задние зацепы, выдвинуть на себя и установить на новое место.



5.6 Холодильный прибор, находившийся на холоде, перед включением в электросеть необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 8 час.

ПЕРЕНАВЕСКА ДВЕРЕЙ

5.7 Ваш прибор имеет правостороннее открывание дверей. С целью обеспечения более удобного размещения его в интерьере кухни в конструкции предусмотрена возможность перенавески дверей для левостороннего открывания. Рекомендуется обратиться в сервисный центр (список приведен в сервисной книжке), его специалист перенавесит двери за дополнительную плату.



ВНИМАНИЕ! Дефекты холодильного прибора, возникшие вследствие самостоятельно выполненной перенавески дверей или с помощью сторонней организации, **устраняются за счет потребителя** (см. сервисную книжку, раздел 3 формы № 1-гарант).

6 ПОРЯДОК РАБОТЫ

6.1 Холодильные приборы имеют на двери панель управления и индикации режимов работы (далее - панель управления). Панель управления имеет дисплей и сенсорные кнопки управления.

Холодильник-морозильник разделен на два отделения: для хранения свежих пищевых продуктов (ХО) и морозильное отделение (МО).

Морозильник имеет только морозильное отделение (МО), но может работать в двух режимах: «морозильник» или «холодильник», с температурами хранения продуктов согласно таблице технических данных.

6.2 Вверху на внутренней поверхности ХО находится плафон освещения (поз. 14 рисунка Б.1). Освещение включается автоматически при открывании двери ХО и выключается при ее закрывании. В морозильниках освещение отсутствует.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА-МОРОЗИЛЬНИКА



6.3 Панель управления (рисунок Б.2), выполняет следующие функции:

- установка температуры в ХО;
- включение / выключение режима Super Cool («быстрое охлаждение») в ХО;
- включение / выключение режима Super Freeze («быстрое замораживание») в МО;
- звуковая сигнализация открытой двери ХО.


6.4 После подключения холодильника-морозильника к электрической сети возможно выполнить настройку работы с помощью сенсорных кнопок, каждое нажатие которых сопровождается звуковым сигналом.

Через 3 минуты после последнего нажатия подсветка индикатора температур, индикатора выбранного отделения отключается, панель управления переходит в «спящий режим» и «режим блокировки дисплея» от случайных касаний.

6.5 Панель управления переходит в «активный режим» при касании сенсорных кнопок, а также при открытии двери ХО. При этом:

- если не установлен ни один из режимов (Super Freeze или Super Cool), то на двери включается подсветка индикатора ( или ) ранее выбранного отделения согласно п.6.11, на индикаторе температуры отображается ранее установленное значение температуры в ХО, или значение «-18°C» для МО;

- если установлен один из режимов (Super Freeze или Super Cool), то на двери ХО будут подсвечиваться только индикаторы соответствующего режима и отделения.

Для изменения параметров необходимо нажать и удерживать в течении 3-х секунд кнопку  (Lock) до звукового сигнала.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МОРОЗИЛЬНИКА



6.6 Панель управления (рисунок Б.2), выполняет следующие функции:

- установка температуры в морозильнике, работающем в режиме «морозильник»;
- установка температуры в морозильнике, работающем в режиме «холодильник»;
- включение / выключение режима Super Cool («быстрое охлаждение») в морозильнике, работающем в режиме «холодильник»;
- включение / выключение режима Super Freeze («быстрое замораживание») в морозильнике, работающем в режиме «морозильник».


6.7 После подключения морозильника к электрической сети возможно выполнить настройку работы с помощью сенсорных кнопок, каждое нажатие которых сопровождается звуковым сигналом.

Через 3 минуты после последнего нажатия подсветка индикатора температур, индикатора работы в выбранном режиме отключается, панель управления переходит в «спящий режим» и «режим блокировки дисплея» от случайных касаний.

6.8 Панель управления переходит в «активный режим» при касании сенсорных кнопок. При этом:

- если не установлен ни один из режимов (Super Freeze или Super Cool), то на двери включается подсветка индикатора ( или ) ранее выбранного режима согласно п.6.11, на индикаторе температуры отображается ранее установленное значение температуры для выбранного режима работы морозильника;

- если установлен один из режимов (Super Freeze или Super Cool), то на двери будут подсвечиваться только индикаторы соответствующего режима и соответствующего режима работы.

Для изменения параметров необходимо нажать и удерживать в течении 3-х секунд кнопку  (Lock) до звукового сигнала.

ВКЛЮЧЕНИЕ В СЕТЬ/ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

6.9 Для включения холодильного прибора подключите его к электрической сети: вставьте вилку шнура питания в розетку. При этом (рисунок Б.2):

- в **холодильнике-морозильнике** загорается индикатор ХО и индикатор температур в отделениях, на котором при первом включении отображается установленное значение температуры в ХО «4°C»;

- в **морозильнике** загорается индикатор МО и индикатор температур в отделениях, на котором при первом включении отображается установленное значение температуры в МО «-18°C».

Выключение холодильного прибора производится отключением шнура питания от сети.



 **ВНИМАНИЕ!** После установки и включения холодильного прибора подождите 2-3 часа для установления рабочей температуры в отделениях, прежде чем загружать в них свежие или замороженные продукты.

Холодильный прибор достигает установившегося режима минимум после суток работы.

Повторное включение холодильного прибора в электросеть необходимо производить не ранее, чем через 3 - 4 мин после его отключения.



РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ (рисунок Б.2)

6.10 Для изменения температуры в ХО холодильника-морозильника, морозильнике в режиме работы «холодильник»:

- нажмите и удерживайте в течении 3-х секунд кнопку  (Lock) до звукового сигнала;
- нажмите кнопку  (Temp). При однократном нажатии происходит последовательная смена значений температур на индикаторе в диапазоне от плюс «8°C» до плюс «20°C»: 8, 6, 4, 3, 2.

В МО холодильника-морозильника поддерживается установленная производителем температура «-18°C». **Возможность изменения температуры в МО не предусмотрена.**

Для изменения температуры в морозильнике в режиме работы «морозильник»:

- нажмите и удерживайте в течении 3-х секунд кнопку  (Lock) до звукового сигнала;
- нажмите кнопку  (Temp). При однократном нажатии происходит последовательная смена значений температур на индикаторе в диапазоне от **минус «16°C» до минус «24°C»**: -16, -18, -20, -22, -24.


После этого температура в отделениях поддерживается автоматически. Температура внутри отделений также зависит от места расположения прибора (пункт 5.4), температуры окружающего воздуха (пункт 6.12), частоты открывания дверей и количества хранимых продуктов.




Благодаря естественной циркуляции воздуха в ХО устанавливаются зоны с различной температурой. Самая холодная зона располагается над сосудом для овощей и фруктов, самая теплая - на верхней полке; около задней стенки ХО холоднее, чем около двери.

В холодильных приборах холодильный агрегат МО обеспечивает циркуляцию охлажденного воздуха и заданную температуру хранения во всем объеме морозильного отделения, в период остановки компрессора (цикла оттаивания) допускается незначительное повышение температуры хранения в МО.

i Точно измерить температуру в отделениях холодильного прибора можно только в лабораторных условиях.

ВЫБОР РЕЖИМА УПРАВЛЕНИЯ

6.11 Для перехода в режим управления отделением холодильника-морозильника (ХО или МО) или в режим управления работой морозильника («холодильник» или «морозильник») предназначена кнопка  Set:

- нажмите и удерживайте в течении 3-х секунд кнопку  (Lock) до звукового сигнала;
- нажмите и удерживайте в течении 3-х секунд кнопку «Set» до включения подсветки соответствующего индикатора ( или ).

Для холодильника-морозильника в режиме управления ХО возможно выполнить следующие функции:

- установка температуры в ХО;
- включение / выключение режима Super Cool («быстрое охлаждение»).

Для холодильника-морозильника в режиме управления МО возможно выполнить включение / выключение режима Super Freeze («быстрое замораживание»).

Для морозильника в режиме работы «морозильник» возможно выполнить следующие функции:

- установка температуры в морозильнике;
- включение / выключение режима Super Freeze («быстрое замораживание»).

Для морозильника в режиме работы «холодильник» возможно выполнить следующие функции:

- установка температуры в морозильнике;
- включение / выключение режима Super Cool («быстрое охлаждение»).

ВНИМАНИЕ! В случае отключения электроэнергии в сети и его возобновления прибор продолжит работать с установленными ранее температурами.

Работа режимов Super Freeze и Super Cool не возобновляется, их следует включить заново.

ВНИМАНИЕ! Одновременная работа режимов Super Freeze и Super Cool невозможна.

ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ

i 6.12 Холодильный прибор может работать ненадлежащим образом в случае, если он длительное время находился при температуре, выходящей за пределы установленных интервалов (пункт 1.2). При этом возможно повышение температур в отделениях прибора, а также оттаивание продуктов.

i Во время работы холодильного прибора нагреваются поверхности в передней части по периметру шкафа морозильника, поперечина между ХО и МО в холодильнике-морозильнике. Температура нагрева зависит от температуры окружающей среды, количества хранящихся продуктов, а также от загрязненности элементов конструкции, расположенных сзади холодильного прибора. **Такой нагрев не является неисправностью и причиной для беспокойства.**

i На медных трубках после пайки остаются следы флюса, содержащего медь. Со временем под действием влаги и углекислого газа, содержащихся в воздухе, появляются сине-зеленые разводы (гидрокарбонаты меди). **Этот налет безопасен и не влияет на работу холодильного прибора.**

i Если не удастся открыть только что закрытую дверь МО или ХО, следует подождать **2-3 минуты**, пока давление внутри отделения не выровняется с наружным, и открыть дверь.

ЗВУКОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ ОТКРЫТОЙ ДВЕРИ ХО

6.13 Звуковая сигнализация открытой двери ХО включается при открытии двери более **двух минут** и отключается после закрывания двери.

СИСТЕМА ОТТАИВАНИЯ

6.14 В период остановки компрессора происходит оттаивание отделений холодильного прибора. Тип системы оттаивания отделений указан в таблицах технических данных.

При автоматической (капельной) системе оттаивания предусмотрено автоматическое удаление снегового покрова с задней стенки ХО. Это означает, что каждый раз в период остановки компрессора задняя стенка покрывается каплями воды, которая стекает в отверстие на отформованном сливе на задней стенке ХО и по водоотводу 1 (рисунок Б.4) попадает в сосуд талой воды 2, расположенный над компрессором 3, где она испаряется за счет тепла компрессора и окружающей среды. **Такое периодическое оттаивание снегового покрова в ХО является обязательным и служит доказательством нормального функционирования холодильного прибора.**

При системе оттаивания «No Frost» («frost-free») оттаивание МО, морозильника происходит автоматически. Электронный блок периодически включает нагреватель испарителя МО и происходит таяние «снеговой шубы» испарителя. Вода попадает в сосуд талой воды, расположенный над компрессором, где она испаряется за счет тепла компрессора и окружающей среды.

ШУМЫ И ЗВУКИ

6.15 Работа холодильного прибора сопровождается шумами, которые носят функциональный характер и не связаны с каким-либо дефектом:

- шум работы компрессора;
- шум в трубах при движении хладагента, который характеризуется журчанием, бурлением, гудением;
- легкие потрескивания материалов под воздействием температурных деформаций;
- шум вентилятора в морозильном отделении холодильного прибора, морозильнике.

РАЗМЕЩЕНИЕ ПРОДУКТОВ

6.16 Выбор отделения для размещения продуктов необходимо осуществлять в зависимости от предполагаемого срока хранения, учитывая рекомендации п.6.17, 6.19.



При размещении продуктов в ХО и МО соблюдайте следующие правила:

- горячие продукты перед загрузкой охладите до комнатной температуры;
- для предотвращения высыхания продуктов, перекрестного загрязнения продуктов, передачи запаха от одного продукта к другому храните их в упаковке (жидкости - в плотно закрытой посуде);
- растительные масла и жиры не должны попадать на пластмассовые детали холодильного прибора и на уплотнитель двери (так как эти детали могут стать пористыми);
- не прислоняйте продукты к задней стенке ХО вплотную во избежание их примерзания к ней;

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размещать продукты вплотную к задней стенке МО, чтобы не перекрыть воздушные каналы системы «**No Frost**» («frost-free»), а также вплотную к датчику температуры;

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать в холодильный прибор щелочи, кислоты, лекарственные препараты без герметичной упаковки, горючие и взрывоопасные жидкости;

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** хранить в МО, морозильнике газированные напитки, жидкие продукты в стеклянной таре или алюминиевых банках (особенно с высоким содержанием углекислоты), они могут лопнуть.

ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ СВЕЖИХ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ (ХО) ХОЛОДИЛЬНИКА-МОРОЗИЛЬНИКА, МОРОЗИЛЬНИК В РЕЖИМЕ РАБОТЫ «ХОЛОДИЛЬНИК»

6.17 ХО предназначена для охлаждения, кратковременного хранения свежих и прошедших кулинарную обработку продуктов, а также овощей, фруктов и напитков.



ОСНОВНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЗМЕЩЕНИЮ И ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ В ХО


Продукты	Упаковка	Срок хранения	Место размещения
Сырые мясо, рыба, фарш	Пакеты, емкости с крышкой	1-2 дня	На нижней полке или корзине
Молоко, кефир, йогурты, напитки	Заводская упаковка	см. на упаковке	На средней полке или большой барьер-полке
Продукты после кулинарной обработки	Пакеты, емкости с крышкой	3-4 дня	На любой полке
Масло сливочное, маргарин, сыры	Заводская упаковка или пленка	неделя	На средней полке
Колбасные изделия	Пленка	2-4 дня	На любой полке
Яйца	Без упаковки	до 1 месяца	Во вкладыше на барьер-полке
Пирожные, торты с кремом	Сосуд с крышкой	2-4 дня	На средней полке
Грибы свежие	Пленка	2-5 дней	В сосуде для овощей и фруктов
Овощи, фрукты	Без упаковки или пленка	до 10 дней	В сосуде для овощей и фруктов

РЕЖИМ SUPER COOL («быстрое охлаждение»)

6.18 Режим рекомендуется включать при необходимости быстрого охлаждения напитков или большого количества свежих продуктов. При включении режима температура в отделении понижается до минимального значения для быстрого охлаждения продуктов.

Для установки режима (рисунок Б.2):


- нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку  (Lock) до звукового сигнала;
- перейдите в режим управления ХО для холодильника-морозильника или в режим работы «холодильник» для морозильника согласно п.6.11 (при необходимости) и нажмите сенсорную кнопку  (Super Cool). При этом загорается индикатор режима «Super Cool» зеленого цвета, а индикатор температуры гаснет.

Отключение режима производится повторным нажатием кнопки  или автоматически через 6 часов работы (если нажатие не произведено). При этом индикатор режима Super Cool гаснет, загорается индикатор температуры с отображением значения, установленного до включения режима «Super Cool».

МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ (МО) ХОЛОДИЛЬНИКА-МОРОЗИЛЬНИКА, МОРОЗИЛЬНИК В РЕЖИМЕ РАБОТЫ «МОРОЗИЛЬНИК»


6.19 Морозильник, МО предназначены для замораживания и длительного хранения замороженных продуктов, а также для приготовления пищевого льда.

Максимальное количество продуктов (замораживающая способность), которое может быть заморожено в течение 24 час при температуре окружающего воздуха плюс 25°C, указано в таблицах технических данных. Превышение указанной нормы ведет к увеличению длительности замораживания и к снижению качества замороженных продуктов. Если продукты замораживаются ежедневно, необходимо уменьшить количество замораживаемых продуктов.


 В случае прерывания работы холодильного прибора (отключение электроэнергии в сети, возникновение неисправности) более времени, указанного в таблице технических данных, размороженные продукты следует быстро употребить в пищу или немедленно подвергнуть тепловой обработке и, после остывания, повторно заморозить.

ОСНОВНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЗМЕЩЕНИЮ И ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ


6.20 Для замораживания и хранения замороженных продуктов используйте (рисунки Б.1) полки-стекло 12,13, выдвижные корзины 6, 7 и 11, сосуд для ягод 5, в котором можно замораживать мелкие фрукты и овощи.

 Если в морозильнике необходимо поместить большее количество продуктов, то сосуд для ягод 5, большие корзины 6, стоящие на полках-стекло (рисунки Б.1) можно убрать, и уложить продукты непосредственно на полки-стекло. **При этом для обеспечения необходимой циркуляции охлажденного воздуха зазоры между продуктами и внутренней поверхностью двери, между продуктами и задней стенкой должны быть не менее 15мм.**

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ эксплуатация холодильного прибора без нижней корзины.

 Не рекомендуется размещать замораживаемые продукты в контакте с продуктами, помещенными для хранения.

6.21 Для приготовления пищевого льда заполните водой форму для льда 4 и установите ее в МО (оптимально - (рисунки Б.1) в сосуд для ягод 5 или среднюю корзину 7).

 **6.22 Не превышайте сроки хранения** купленных в магазине готовых замороженных продуктов (сроки указаны на упаковке). Рекомендованные сроки хранения в МО продуктов, замороженных в домашних условиях, такие:

- для жирных и соленых продуктов - до трех месяцев;
- для продуктов после кулинарной обработки и продуктов с небольшим содержанием жира



- до полугода;


- для постных продуктов - до одного года.

Не рекомендуется употребление в пищу чрезмерно холодных продуктов, например фруктового мороженого.

РЕЖИМ SUPER FREEZE («быстрое замораживание»)

6.23 При необходимости быстрого замораживания продуктов установите режим Super Freeze («быстрое замораживание»), для этого выполните следующие действия:

- нажмите и удерживайте в течении 3-х секунд кнопку  (Lock) до звукового сигнала;
- перейдите в режим управления МО для холодильника-морозильника или в режим работы «морозильник» для морозильника согласно п.6.11 (при необходимости);
- нажмите кнопку  Super Freeze, при этом загорится соответствующий индикатор оранжевого цвета, а индикатор температуры гаснет.

Отключение режима производится повторным нажатием кнопки  или автоматически через 36 часов работы (если нажатие не произведено). При этом индикатор режима Super Freeze гаснет, загорается индикатор температуры с отображением значения «-18°C» для холодильника-морозильника или установленной ранее температуры для морозильника.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

6.24 Холодильный прибор необходимо устанавливать в соответствии с п. 1.2, 5.3, 5.4 настоящего Руководства по эксплуатации. Полки в ХО и барьер-полки двери рекомендуется располагать равномерно по высоте для обеспечения циркуляции воздуха в отделении. Если необходимо поместить большее количество продуктов, то сосуд для ягод, большие корзины, стоящие на полках-стекло можно убрать согласно рекомендациям п.6.20, однако использование этих комплектующих обеспечивает наиболее эффективное энергопотребление.

6.25 Энергопотребление прибора зависит от установленной температуры в отделении. Не рекомендуется устанавливать температуру ниже необходимого уровня. Чем выше (теплее) установленная температура, тем ниже энергопотребление, но срок хранения продуктов сокращается.

6.26 Двери холодильного прибора рекомендуется открывать на предельно короткое время. Частое и длительное открывание дверей приводит к повышению температуры в отделениях и, соответственно, к повышению расхода электроэнергии.

6.27 Появление пыли на конденсаторе и задней стенке холодильного прибора приводит к повышению расхода электроэнергии. Не реже одного раза в год с помощью сухой мягкой щетки или пылесоса очищайте от пыли элементы конструкции, расположенные сзади холодильного прибора (п.4.6).

7 УХОД ЗА ХОЛОДИЛЬНЫМ ПРИБОРОМ

7.1 При выключении холодильного прибора на краткосрочный или длительный период времени, следует выполнить уборку (п.7.4) и оставить его двери слегка открытыми, чтобы в отделениях не образовывался неприятный запах.

ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ СВЕЖИХ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ (ХО) ХОЛОДИЛЬНИКА-МОРОЗИЛЬНИКА

7.2 Если произошло засорение отвода талой воды и появление её в ХО, необходимо провести промывание системы слива (рисунок Б.4):

- Вытяните водоотвод 1 (рисунок Б.4) из гнезда сосуда талой воды 2, направив водоотвод в сосуд талой воды. Медленно налейте 200 г теплой воды в отверстие на задней стенке ХО (можно использовать медицинскую грушу). Повторите эту операцию несколько раз, пока вода в сосуде не станет чистой. Установите водоотвод 1 в гнездо сосуда талой воды 2.

Во избежание засорения системы водоотвода рекомендуется выполнять эту процедуру 1 - 2 раза в год.

МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ (МО) ХОЛОДИЛЬНИКА-МОРОЗИЛЬНИКА, МОРОЗИЛЬНИКА


7.3 В холодильных приборах с системой «No Frost» («frost-free») не требуется размораживание МО. Для ухода требуется лишь периодическая гигиеническая уборка: МО рекомендуется мыть с профилактической целью не реже одного раза в пять-шесть месяцев, мыть ХО - не реже одного раза в месяц. Уборку МО желательно приурочить ко времени, когда в холодильном приборе мало продуктов и совместить ее с общей уборкой холодильного прибора.


 **ВНИМАНИЕ!** Не используйте для ускорения процесса оттаивания предметы, которые могут поцарапать стенки холодильного прибора или нарушить герметичность его отделений.

ОБЩАЯ УБОРКА

7.4 Общую уборку холодильного прибора желательно осуществлять во время, когда в нем мало продуктов. Общую уборку производите в следующем порядке:

- отключите холодильный прибор от электросети;
- удалите из МО корзины 6, 7, 11 и сосуд для ягод 5 (рисунки Б.1), продукты с полок ХО. Заверните продукты в несколько слоев бумаги и положите в прохладное место для предотвращения чрезмерного повышения их температуры;
- проводите уборку и мытье холодильного прибора в соответствии с рекомендациями п. 5.2.

 Во время уборки, обслуживания и чистки (п.4.6) прибора возможно повышение температуры замороженных пищевых продуктов, что может уменьшить срок их хранения.

 Для извлечения корзин 6, 7, 11 (рисунки Б.1) их необходимо выдвинуть до упора и, приподняв переднюю часть, извлечь из шкафа. Для предотвращения падения корзин на них предусмотрены дополнительные фиксаторы.

Для извлечения из морозильника полок-стекло (рисунок Б.5) 12,13 указательными пальцами надавить на себя на защелки держателей полки (действие 1), одновременно большими пальцами приподнять переднюю часть полки-стекла (действие 2) и вывести полку-стекло из пазов шкафа. Установка в морозильник полок-стекло 12,13 выполняется в обратном порядке: установить заднюю часть полки-стекло в пазы шкафа, надавить на переднюю часть полки-стекла сверху вниз, чтобы полка-стекло стала в пазы шкафа под защелками держателей полки.

8 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

8.1 Холодильный прибор храните в упакованном виде в закрытых помещениях с естественной вентиляцией, при относительной влажности не выше 70 %.


8.2 Транспортируйте прибор в упаковке, в соответствии с манипуляционными знаками на ней, любым видом крытого транспорта. Надежно закрепляйте прибор, чтобы исключить возможные удары и перемещения его внутри транспортных средств.

8.3 При погрузочно-разгрузочных работах не допускается подвергать холодильный прибор ударным нагрузкам.

9 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

9.1 Холодильные приборы обеспечиваются гарантийным и техническим обслуживанием.

9.2 При обнаружении неисправностей, которые не удается устранить в соответствии с рекомендациями, изложенными в разделе 10 настоящего руководства по эксплуатации, необходимо обратиться в торговое предприятие, продавшее изделие, или в мастерскую по ремонту холодильных приборов.

 **9.3 ВНИМАНИЕ!** При одновременном выполнении работ по гарантийному ремонту и техническому обслуживанию изымается только один талон.

9.4 ВНИМАНИЕ! Ложный вызов оплачивается потребителем. Если причиной вызова механика является невыполнение потребителем руководства по эксплуатации, нарушение условий

установки или несоответствующие условия эксплуатации (см. пункт 1.2), вызов и выполненные работы подлежат оплате согласно прейскуранту службы сервиса.

10 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ



ВНИМАНИЕ! Перед проведением работ по устранению неисправностей отключите холодильный прибор от электросети!



ВНИМАНИЕ! Работы по замене светодиодного модуля в плафоне освещения выполняются только сотрудниками сервисных центров (список сервисных центров - в сервисной книжке).

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность, ее внешнее проявление, дополнительные признаки	Вероятная причина	Метод устранения
Включенный в электросеть холодильный прибор не работает, освещение не горит	Отсутствие напряжения в электросети Нет контакта вилки с розеткой	Проверьте наличие напряжения электрической сети в розетке Обеспечьте контакт вилки с розеткой
Повышенный шум	Неправильно установлен холодильный прибор Трубопроводы холодильного агрегата соприкасаются с корпусом холодильного прибора или между собой	Установите холодильный прибор в соответствии с требованиями настоящего руководства (см. пункт 5.5). Устраните касание трубопроводов с корпусом холодильного прибора или между собой, не допуская повреждений
Наличие воды в нижней части ХО	Засорение водоотвода Холодильный прибор установлен с наклоном вперед	Промойте водоотвод теплой водой (см. пункт 7.2) Установите холодильный прибор в соответствии с требованиями (см. пункт 5.5).
Наличие характерного для отлипания хлопающего звука при открывании двери, тугое открывание двери Уплотнитель двери плохо прилегает к корпусу	Прилипание уплотнителя к плоскости прилегания двери со стороны ее навески Загрязнение уплотнителя или шкафа	Промойте уплотнитель двери и плоскость шкафа, к которой прилегает дверь, теплой мыльной водой, насухо вытрите мягкой тканью
Чрезмерное образование льда на задней стенке ХО	Уплотнитель двери плохо прилегает к корпусу Частое открывание двери или дверь долго открыта во время работы компрессора Высокая температура окружающей среды (см. п. 1.2) или слишком низкая температура в ХО Размещение горячей пищи, касание продуктами задней стенки ХО	см. выше Не открывайте часто двери, не держите их подолгу открытыми Установите более высокую температуру в ХО (п. 6.10) Разместите продукты в соответствии с требованиями пункта 6.8

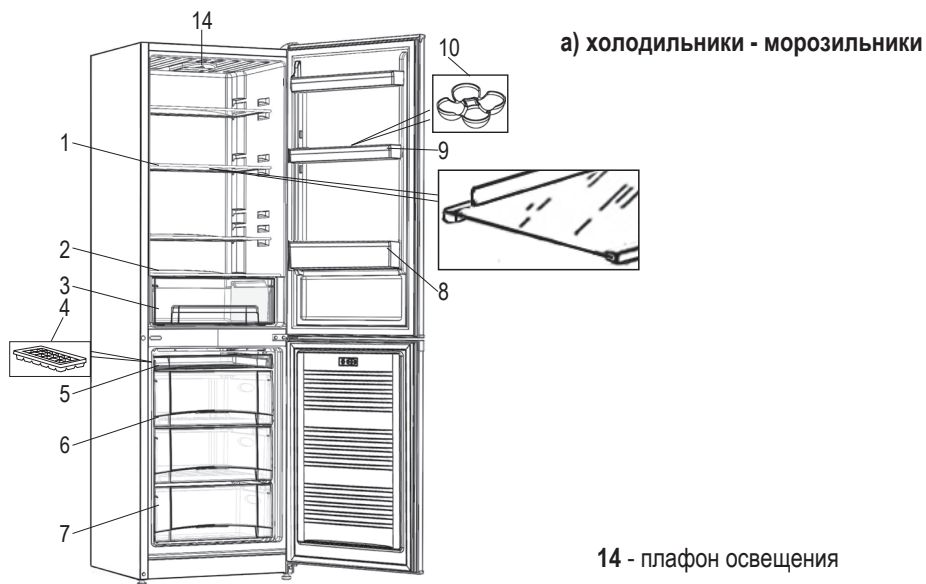
Окончание таблицы ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность, ее внешнее проявление, дополнительные признаки	Вероятная причина	Метод устранения
На индикаторе температуры загораются или мигают показания: - F1, - F2, - HI, - dH	<p>- обрыв датчика температуры;</p> <p>- обрыв датчика испарителя;</p> <p>- завышена температура в ХО, морозильнике (Возможно, в работающем холодильном приборе оставили дверь приоткрытой на некоторое время или загрузили теплые продукты);</p> <p>- не осуществлено три подряд оттаивания системой NoFrost (Возможно, в работающем холодильном приборе оставили дверь МО, морозильника приоткрытой на продолжительное время и произошло обмерзание испарителя МО)</p>	<p>Вызвать сотрудника сервисной службы</p> <p>Вызвать сотрудника сервисной службы</p> <p>Загружайте продукты согласно рекомендациям (п.6.16). Закройте дверь. После достижения установленной температуры индикатор погаснет. Если индикатор температуры продолжает выдавать ошибку, необходимо вызвать сотрудника сервисной службы.</p> <p>Выключите холодильный прибор, удалите из него продукты (п.7.4) и оставьте дверь МО, морозильника открытой на продолжительное время (не менее трех часов) для оттаивания испарителя МО. Проведите общую уборку, загрузите продукты, включите в сеть. Если индикатор температуры повторно выдает ошибку, необходимо вызвать сотрудника сервисной службы.</p>

ПРИЛОЖЕНИЕ А - СВЕДЕНИЯ О СОДЕРЖАНИИ ДРАГОЦЕННЫХ МЕТАЛЛОВ (СЕРЕБРА)

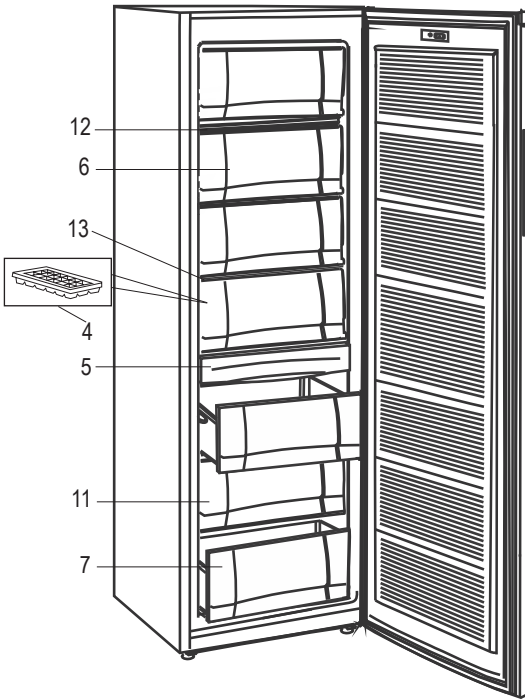
Наименование сборочной единицы	Кол-во, шт.	Масса серебра в одной сборочной единице, г	Масса серебра в из- делии, г
Компрессор	1	0,43040	0,43040
Реле	1	0,06334	0,06334
Датчик-реле температуры	1	0,1	0,1
Агрегат холодильный: пайка стыков	0,6447		
ИТОГО:	1,23844		

ПРИЛОЖЕНИЕ Б - РИСУНКИ



Поз.	Комплектуемые изделия	NRB 262NFD	NRB 264NFD
1	Полка	3	4
2	Полка	1	1
3	Сосуд для овощей и фруктов	1	1
4	Форма для льда	1	1
5	Сосуд для ягод	1	1
6	Корзина большая	2	2
7	Корзина малая	1	1
8	Барьер-полка большая	1	1
9	Барьер-полка	2	3
10	Вкладыш	3	3
—	Пластина доводчика для перенавески двери	1	1
—	Заглушка для перенавески дверей	1	1

б) морозильники



Поз.	Комплектующие изделия	DF 265NFD	DF 268NFD
4	Форма для льда	1	1
5	Сосуд для ягод	—	1
6	Корзина большая	2	3
7	Корзина малая	1	1
11	Корзина средняя	3	3
12	Полка-стекло большая	1	3
13	Полка-стекло малая	1	—
—	Пластина доводчика для перенавески двери	1	1

Рисунки Б.1 - Устройство холодильного прибора и расположение комплектующих изделий

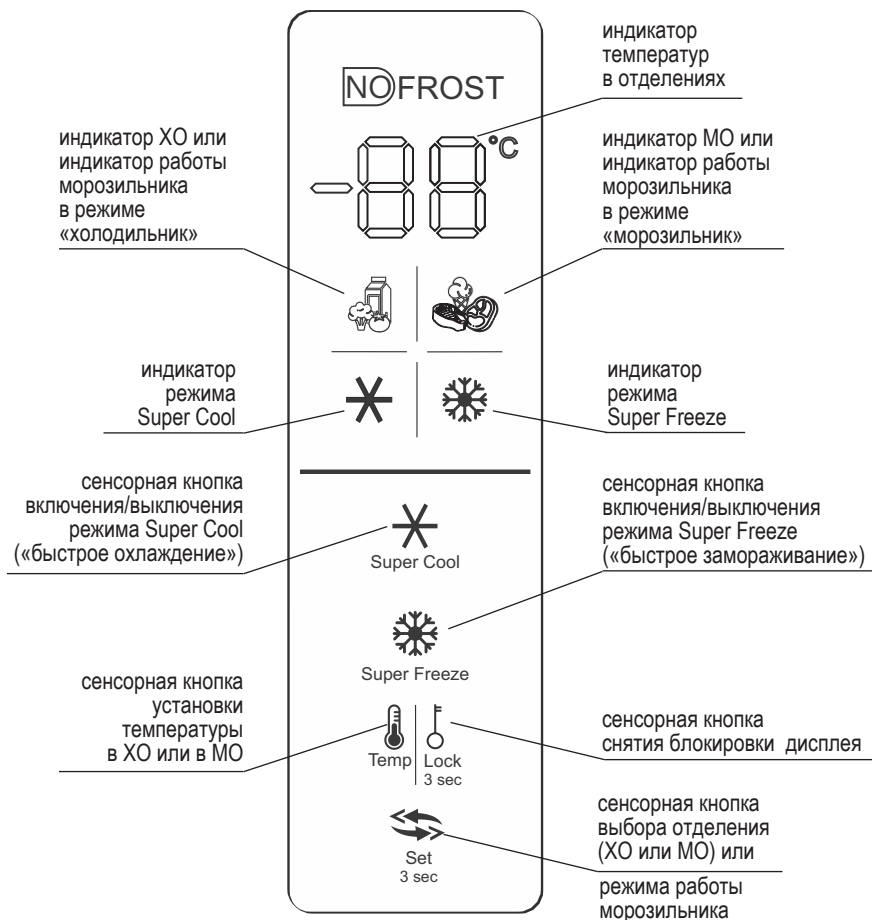


Рисунок Б.2 - Панель управления

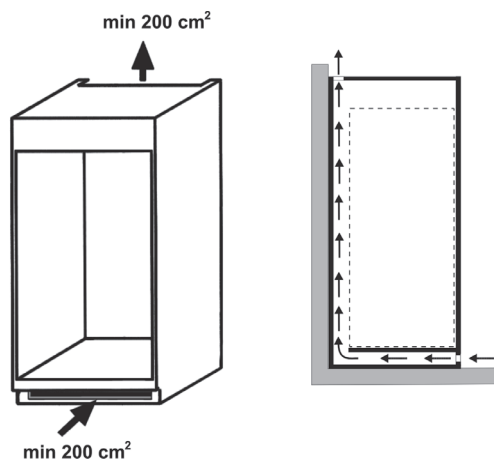
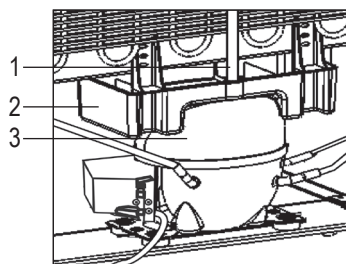


Рисунок Б.3- Схема циркуляции воздуха вокруг холодильного прибора



- 1 - водоотвод (отсутствует в морозильнике)
- 2 - сосуд талой воды
- 3 - компрессор

Рисунок Б.4 - Схема отвода талой воды

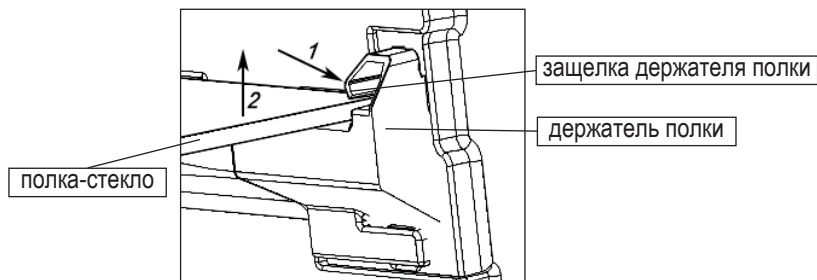


Рисунок Б.5 - Схема извлечения из морозильника полки-стекла

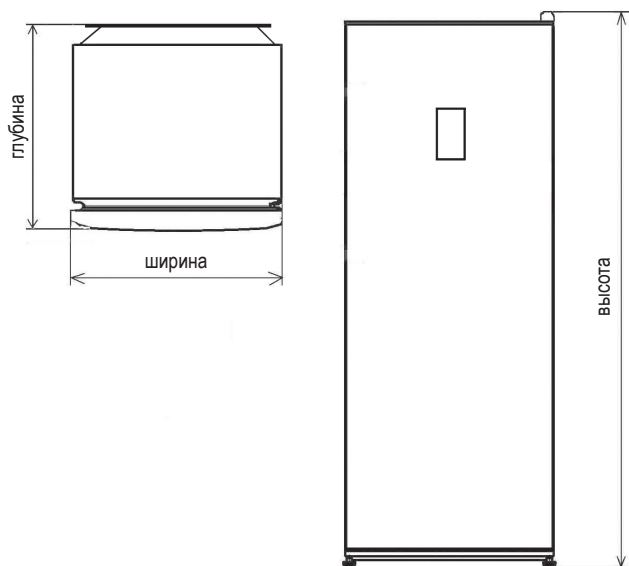


Рисунок Б.6 - Габаритные размеры

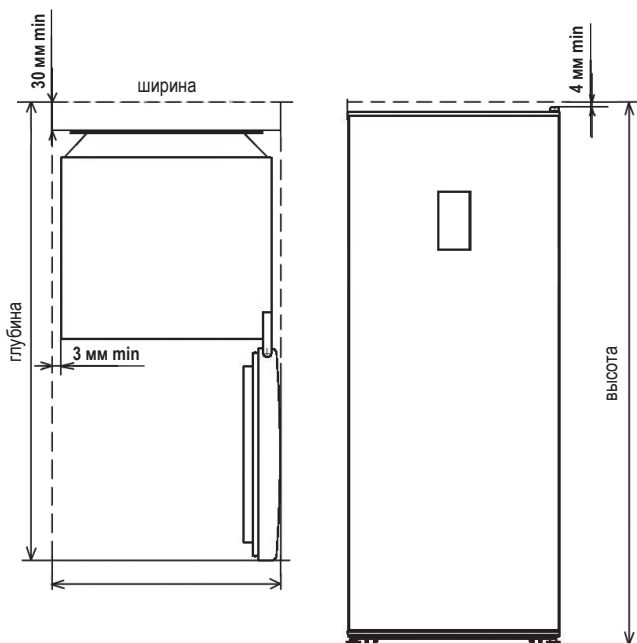


Рисунок Б.7 - Габаритное пространство - рабочие габаритные размеры

